

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### ВИБРАЦИОННЫЙ СТОЛИК VIBR-X-15, -24, -34

В данной инструкции описаны основные требования по безопасности и уходу за оборудованием.

# СОДЕРЖАНИЕ

## ЧАСТЬ I ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ



- 1.1.1 Предупреждения.
- 1.1.2 Предосторожности
- 1.1.3 Общие рекомендации

## ЧАСТЬ II ОПИСАНИЕ АППАРАТА



- 2.1.1 Технические характеристики
- 2.1.2 Описание внешнего вида

## ЧАСТЬ III ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



- 3.1.1 Предупреждения от несчастных случаев при работе
- 3.1.2 Инструкции по эксплуатации
- 3.2.1 Рисунок № 1

## ЧАСТЬ IV ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ ЗА АППАРАТОМ



- 4.1.1 Уход за аппаратом
- 4.1.2 Описание возможных неисправностей

## ЧАСТЬ V ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

- 5.1.1 Электрическая схема

## ЧАСТЬ VI СТАНДАРТЫ

- 6.1.1 Стандарты

# ЧАСТЬ I ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

## 1.1.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Перед подключением ВИБРАЦИОННОГО СТОЛИКА в сеть убедитесь, что параметры электросети соответствуют указанным на табличке аппарата.  
Напряжение: 220 В - 50 Гц.

## 1.1.2 ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



- Вибрационный столик предназначен только для обработки материалов, предназначенных для зуботехнических работ.
- Перед проверкой аппарата отключите его от сети.
- Не выдергивайте вилку питания из розетки за шнур.
- Убедитесь, что параметры вашей электрической сети соответствуют стандартам ЕС 73/23.

**ОМЕС НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИБРАЦИОННОГО СТОЛИКА VIBR-X-15, -24, -34**

## 1.1.3 ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ



- При получении аппарата проверьте целостность упаковки и затем удостоверьтесь, что аппарат не поврежден (в случае неудовлетворительной транспортировки).
- Точно следуйте инструкциям по монтажу аппарата.
- Вибрационный столик должен использоваться только квалифицированными рабочими. Перед использованием прочитайте инструкцию.
- Аппарат поставляется вместе с комплектующими:
  - Инструкция по эксплуатации, которая должна ВСЕГДА ПРИЛАГАТЬСЯ к аппарату, даже если он продается как подержанный.
  - Гарантийный талон
  - Сертификат соответствия

# ЧАСТЬ II ОПИСАНИЕ АППАРАТА

## 2.1.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



ВИБРАЦИОННЫЙ СТОЛИК VIBR-X-15, -24, -34

Мощность 0,08, -0,15, - 0,2 Kw  
Сила тока 1 А

Напряжение 220 V  
Частота 50/60 Hz

## 2.1.2 ОПИСАНИЕ ВНЕШНЕГО ВИДА



Корпус вибрационного столика VIBR-X-15, -24, -34 выполнен из алюминия, стол покрыт съёмной эпоксидной резиной.

## ЧАСТЬ III ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед включением аппарата внимательно прочтите следующие инструкции.

### 3.1.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ПРИ РАБОТЕ



Убедитесь, что ваше электрооборудование хорошо заземлено, и что это согласуется с стандартами ЕС 73/23 STANDARD -LOW VOLTAGE.

### 3.1.2 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Для запуска аппарата нажмите выключатель и поверните ручку мощности по часовой стрелке (расположены на передней панели). С помощью ручки мощности вы можете управлять интенсивностью вибраций. Для выключения аппарата нажмите выключатель.

## ЧАСТЬ IV УХОД ЗА АППАРАТОМ

### 4.1.1 УХОД ЗА АППАРАТОМ



Для очистки резиновой пластины, необходимо снять ее с аппарата и промыть под напором воды. Запрещено мыть резиновую пластину, не снимая ее с аппарата.

### 4.1.2 ОПИСАНИЕ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



Все действия, описанные в этой главе должны выполняться только персоналом, уполномоченным фирмой ОМЕС, либо на заводе фирмы.

НЕИСПРАВНОСТИ:

- a) Столик не включается
- b) Нет вибраций.

**ПРИЧИНЫ:**

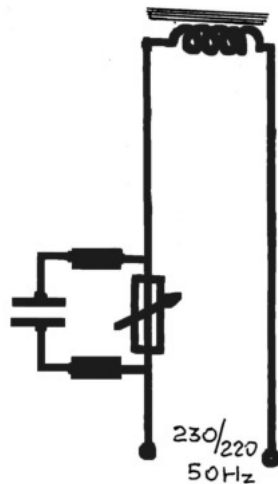
- a) Неправильно подключен шнур питания или вилка.
- b) Вышел из строя предохранитель.
- c) Не работает потенциометр (регулятор мощности).
- d) Вышла из строя электронная плата.

**РЕШЕНИЯ:**

- a) Проверьте правильность подключения вилки питания в сеть.
- b) Замените предохранитель.
- c) Замените потенциометр.
- d) Замените электронную плату.

## ЧАСТЬ V ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

### 5.1.1 Электрическая схема



## ЧАСТЬ VI СТАНДАРТЫ

### 6.1.1 СТАНДАРТЫ

ВИБРАЦИОННЫЙ СТОЛИК VIBR-X-15, -24, -34 изготовлен в соответствии со следующими стандартами:

- 2014/35/UE (Low Voltage)

## ПАСПОРТ

На изделия устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс  
VIBR-X-15, 24, 34

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** «О.М.Е.С. S.N.C. di Carnevale Renato & C.», Via dell' Artigianato 3/5/7, 20053, Muggio  
(Milano), Italy, Италия

Заводской номер: \_\_\_\_\_

Год выпуска: \_\_\_\_\_

Средний срок службы: 7 лет

### Технические параметры

Модель: VIBR-X-15, 24, 34

Назначение: устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс

Электрическое питание:	VIBR-X-15	VIBR-X-24	VIBR-X-34
Номинальное напряжение, В/Гц:	220/50	220/50	220/50
Максимальная потребляемая мощность, Вт:	80	150	200
Габариты Д x Ш x В, мм:	165 x 130	252x155x120	352x252X160
Вес, кг:	3	6	10

### Срок и условия гарантии

Гарантия 1 год. Гарантия не распространяется на быстроизнашивающиеся и расходные части: прокладки, лампы, источники питания и т.п.

По вопросам технической поддержки, а также гарантийного ремонта просим обращаться в отдел оборудования ООО «Стоматорг» по телефонам: (495) 642-64-31, (495) 335-92-91

По вопросам послегарантийного ремонта оборудования просим обращаться в ООО фирма «Стоматорг сервис», 119234 - Москва, Ломоносовский просп., 4, к. 2.

Тел/факс: (499) 744-34-80, (499) 744-33-85, (495) 505-56-47, E-mail: [stomservice@globonet.ru](mailto:stomservice@globonet.ru), [9788582@mail.ru](mailto:9788582@mail.ru)

Покупатель: \_\_\_\_\_

Продавец: ООО «Стоматорг», юридический адрес: 119048, Москва, ул. Ефремова, 12, стр. 2; почтовый адрес: 117485 Москва, ул. Профсоюзная, 88/20

Дата составления паспорта: \_\_\_\_\_

Подпись ответственного лица



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
(РОСЗДРАВНАДЗОР)

## РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ

от 06 августа 2008 года № ФСЗ 2008/02450

На медицинское изделие  
Устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс

Настоящее регистрационное удостоверение выдано  
"О.М.Е.С. с.н.с. ди CARNEVALE RENATO энд Ко.", Италия,  
O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C., Via dell' Artigianato n. 3/5/7,  
Muggio 20053 (MB), Italy

Производитель  
"О.М.Е.С. с.н.с. ди CARNEVALE RENATO энд Ко.", Италия,  
O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C., Via dell' Artigianato n. 3/5/7,  
Muggio 20053 (MB), Italy

Место производства медицинского изделия  
O.M.E.C. s.n.c. di CARNEVALE RENATO & C., Via dell' Artigianato n. 3/5/7,  
Muggio 20053 (MB), Italy

Номер регистрационного досье № 27896 от 24.06.2008

Вид медицинского изделия -

Класс потенциального риска применения медицинского изделия 2a

Код Общероссийского классификатора продукции для медицинского изделия 94 5220

Настоящее регистрационное удостоверение имеет приложение на 1 листе

приказом Росздравнадзора от 06 августа 2008 года № 6293-Пр/08  
и приказом от 23 августа 2016 года № 8648-Пр/16  
допущено к обращению на территории Российской Федерации

Врио руководителя Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения



Д.В. Пархоменко

0023026

М.П.

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
(РОСЗДРАВНАДЗОР)

**ПРИЛОЖЕНИЕ  
К РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ  
НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ**

от 06 августа 2008 года № ФСЗ 2008/02450

Лист 1

На медицинское изделие

**Устройство для замешивания и уплотнения формовочных зуботехнических масс:**

Исполнения: FOX.88/1.00, VIBR-X-15, VIBR-X-24, VIBR-X-34.

7

Приказом от 23 августа 2016 года № 8648 о замене допущено к обращению на территории Российской Федерации.

Врио руководителя Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения



Д.В. Пархоменко

0024696